

# 目錄

序言	1
前言	6
摘要 (英文)	8

## 第一部份 專論

第一章 潮州的傳統文化和音樂	1
第二章 ✓ 潮州弦詩樂與古箏	5
(一) 潮州弦詩樂	5
1、弦詩樂的演奏形式	5
2、弦詩譜的內容	5
✓ 3、弦詩樂的形成	6
4、弦詩樂譜	7
5、弦詩的題材	8
6、弦詩樂的音樂形態	9
7、弦詩樂的功能	9
(二) 古箏	10
第三章 弦詩樂的特點和古箏的潮化	11
(一) 弦詩樂的特點	11
1、弦詩樂律	11
✓ 2、調體	14
3、節拍	18
✓ 4、板式結構	19
✓ 5、催板	25

(二) 古箏的潮化	26
1、彈箏十法	26
2、運指	27
第四章 潮州古箏的特點	30
(一) 樂器	30
1、古箏的規格和外觀造型	30
2、古箏的內部結構	31
3、箏弦	31
(二) 樂藝	32
✓ 1、調音	32
2、定弦	33
3、指甲	35
4、手型	36
✓ 5、作韻	36
✓ 6、催板手法	42
第五章 硬、軟之說和細樂	51
(一) 硬軟之說	51
1、硬線、軟線	51
2、硬線、軟線的樂譜	52
3、硬套、軟套	54
4、勁套、軟套	54
5、硬弦、軟弦	55
(二) 細樂	55



第六章 操箏六訣及潮箏的承傳.....57

✓(一) 操箏六訣.....57

- 1、板眼掠准、撩帶企穩.....57
- 2、輕重活反、調停得當.....57
- 3、加花減字、靈活處置.....58
- 4、名指扎椿、掌移不蕩.....58
- 5、剛柔相濟、音韻雅致.....58
- 6、虛實兼備、情氣和諧.....59

(二) 潮箏的承傳.....59

附 文

一、趙玉齋《寒鴉戲水傳北國，高山流水結友情》  
1987年第一期，廣東《民族民間音樂》.....62

二、蘇巧箏·《論古箏指法符號的分類、統一和記譜問題》  
1986年10月揚州，中國古箏學術交流會論文.....64

三、蘇巧箏·《論中國古箏流派》——兼評《潮州古箏流派的介紹》  
1991年10月揚州，中國古箏學術交流會論文  
1992年第三期北京《音樂研究》.....74

✓四、蘇巧箏·《潮州二四譜探源》——論潮州的古譜、古調、古箏  
1993年12月，香港國際潮州學研討會論文  
1994年第三期北京《音樂研究》.....80

✓本書部份音樂名詞註解.....88

本書部份音樂名詞英文註解.....92

第二部份 樂 譜

(一) 蘇文賢先生詮釋，傳授的部份箏曲

1) 輕三六調

- 錦上添花 頭板，三板.....98
- 浪淘沙 頭板，拷打，三板.....100
- 粉蝶採花 .....102
- 鳳求凰 頭板，拷打，三板.....104
- 平沙落雁 .....107
- 玉壺美 頭板，拷打，三板.....110

2) 重三六調

- 寒鴉戲水 頭板，拷打，三板.....112
- 小桃花 頭板，拷打，三板.....116
- 昭君怨 頭板，拷打，三板.....119
- 出水蓮 頭板，拷打，三板.....122
- 粉紅蓮 頭板，拷打，三板.....125

3) 活五調

- 搵米， 二板，拷打，三板.....129
- 思春， 二板.....130
- 雙金魚， 二板.....131
- 出水蓮， 二板.....131

4) 套譜

- 柳青娘 輕三六調.....132
- 柳青娘 重三六調.....134
- 柳青娘 活五調.....136
- 柳青娘 反線.....137



## (二) 蘇巧箏潮州箏曲作品

✓ 西江月	140
登樓	142
✓ 思凡	145
福德詞	148
問答	151
翡翠登潭	154
月兒高	156
春澗流泉	158
蕉窗夜語	161
蜜柑紅	164
桑梓情	167
讚	173
樂曲說明	177
指法符號說明	182
後語	183

## 專錄

### 蘇文賢先生薪傳弦詩二四譜

1) 輕三六調	右
錦上添花	頭板, 三板 ..... 1
玉連環	頭板, 三板 ..... 3
平沙落雁	頭板, 拷打, 三板 ..... 5
大八板	頭板, 拷打, 三板 ..... 7
鳳求凰	頭板, 拷打, 三板 ..... 9
普天樂	頭板, 三板 ..... 11
浪淘沙	頭板, 拷打, 三板 ..... 13
柳青娘	二板, 拷打, 三板 ..... 15
2) 重三六調	
粉紅蓮	頭板, 拷打, 三板 ..... 16
寒鴉戲水	頭板, 拷打, 三板 ..... 19
昭君怨	頭板, 拷打, 三板 ..... 21
月兒高	頭板, 拷打, 三板 ..... 23
黃鸝詞	頭板, 拷打, 三板 ..... 25
串中花	頭板, 拷打, 三板 ..... 27
3) 活五調	
漁家樂	二板 ..... 29
帶雨梨花	二板 ..... 30
福德詞	二板 ..... 30
捐米	二板, 拷打, 三板 ..... 31
柳青娘	二板, 拷打, 三板 ..... 32



# CONTENTS

PREFACE .....	1
FORWARD .....	6
ABSTRACT .....	8

## PART ONE THESIS

I. TRADITIONAL CULTURE AND MUSIC OF CHAOZHOU .....	1
II. CHAOZHOU XIANSHI MUSIC AND GUZHENG .....	5
1. Xianshi music of Chaozhou .....	5
1). Performing style of Xianshi music .....	5
2). Content of Xianshi music score .....	5
3). Forming of Xianshi music .....	6
4). Xianshi music score .....	7
5). Subjects of Xianshi .....	8
6). Musical style of Xianshi music .....	9
7). Functions of Xianshi music .....	9
2. Guzheng .....	10
III. CHARACTERISTICS OF XIANSHI MUSIC & DEVELOPMENT OF GUZHENG IN CHAOZHOU .....	11
1. Characteristics of Xianshi music .....	11
1). Melody of xianshi .....	11
2). Mode .....	14
3). Tempo .....	18
4). Beat structure .....	19
5). Cuiban .....	25

2. Development of guzheng in Chaozhou .....	26
1). Ten tactics of playing Guzheng .....	26
2). Finger movement .....	27
IV. CHARACTERISTIC OF CHAOZHOU GUZHENG .....	30
1. Musical instrument .....	30
1). Specification and appearance of guzheng .....	30
2). Structure of guzheng .....	31
3). Strings of guzheng .....	31
2. Arts of music .....	32
1). Tone tuning .....	32
2). String fixing .....	33
3). Manmade nails .....	35
4). Hand style .....	36
5). Rhyme making .....	36
6). Cuiban technique .....	42
V. EXPLANATION OF HARD & SOFT, AND XIYUE .....	51
1. Explanation of hard & soft .....	51
1). Hard line and soft line .....	51
2). Musical score of hard line and soft line .....	52
3). Hard divertimento and soft divertimento .....	54
4). Heavy divertimento and soft divertimento .....	54
5). Hard string and soft string .....	55
2. Xiyue .....	55



<b>VI. SIX KNACKS OF PLAYING GUZHENG &amp; HERITAGE OF CHAOZHOU GUZHENG</b> .....	57
1. Six knacks of playing guzheng .....	57
2. Heritage of Chaozhou guzheng .....	59

## APPENDIX

<b>I. The song WINTER DUCKS PLAYING IN THE WATER spreads to the north, whereas the song MOUNTAINS OF FOUNTAINS builds up the friendship by Zhao Yuzai — Folk Music. Guangdong, 1987, Vol. 1</b> .....	62
<b>II. Clarification, unity and notation of guzheng finger movements by Su Qiaozheng, presented at Chinese Guzheng Seminar, Yangzhou, October, 1986</b> .....	64
<b>III. Chinese guzheng styles — arguing with " Introduction of Chinese Guzheng Styles " by Su Qiaozheng, at Chinese Guzheng Seminar, Yanzhou, October, 1991</b> .....	74
— Musical Research, Beijing, 1992, Vol. 3.	
<b>IV. Tracing the source of Chaozhou Ersi musical score, on Chaozhou's ancient scores, ancient tones and guzheng by Su Qiaozheng, presented at Hong Kong International Seminar on Chaozhou Culture, December, 1993</b> .....	80
— Musical Research, Beijing, 1994, Vol. 3.	
<b>EXPLANATIONS OF SOME MUSICAL TERMS</b> .....	88

## PART TWO MUSICAL SCORE

<b>I. PART OF GUZHENG SONGS ANNOTATED AND TAUGHT BY MR. SU WENXIAN</b> .....	98
<b>II. WORKS OF CHAOZHOU GUZHENG BY SU QIAO ZHENG</b> .....	140
<b>NOTES OF SONGS</b> .....	177
<b>EXPLANATIONS OF MARKS FOR FINGER MOVEMENT</b> .....	182
<b>POSTSCRIPT</b> .....	183

## SPECIFIC INDEX

<b>ERSI SCORE OF XIANSI PASSED BY MR. SU WENXIAN</b> .....	1-32
	(from right hand side)